

INFINITON

MANUAL DE USUARIO
USERS MANUAL
MANUAL DE USUÁRIO



CL-V49
ean: 8436546197911

CL-V48
ean: 8436546197928

Este producto solo es adecuado para espacios bien aislados o para uso ocasional

Por su seguridad y para garantizar el uso correcto, antes de instalar y utilizar el dispositivo por primera vez, lea atentamente este manual del usuario, incluidos sus consejos y advertencias. Para evitar errores y accidentes innecesarios, es importante asegurarse de que todas las personas que usan el aparato estén completamente familiarizadas con su funcionamiento y características de seguridad. Guarde estas instrucciones y asegúrese de que permanezcan con el dispositivo si se mueve o se vende, para que todos los que lo usen durante toda su vida útil estén informados adecuadamente sobre el uso y la seguridad del dispositivo.

Para la seguridad de la vida y la propiedad, mantenga las precauciones de estas instrucciones del usuario, ya que el fabricante no es responsable de los daños causados por la omisión.

Seguridad de niños y personas vulnerables.

- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de manera segura y entienden el peligro involucrado
- Los niños de 3 a 8 años de edad pueden cargar y descargar este aparato.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario a menos que tengan una edad de 8 años o más y estén supervisados.
- Mantenga todos los envases lejos de los niños. Existe riesgo de asfixia.

- Si está desechando el aparato, saque el enchufe de la toma de corriente, corte el cable de conexión (lo más cerca que pueda del aparato) y retire la puerta para evitar que los niños sufran una descarga eléctrica se caigan o se cierren.
- Si este dispositivo con sellos magnéticos para puerta reemplaza un dispositivo más antiguo que tiene un seguro de resorte (pestillo) en la puerta o tapa, asegúrese de que no se pueda usar ese resorte antes de desechar el dispositivo viejo. Esto evitará que se convierta en una trampa mortal para un niño.

Seguridad general

-  **¡ADVERTENCIA!** Mantenga las aberturas de ventilación, en el gabinete del aparato o en la estructura incorporada, sin obstrucciones.
-  **¡ADVERTENCIA!** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante.
-  **¡ADVERTENCIA!** No dañe el circuito de refrigerante.
-  **¡ADVERTENCIA!** No use otros aparatos eléctricos (como los fabricantes de helados) dentro de aparatos de refrigeración, a menos que estén aprobados para este propósito por el fabricante.
-  **¡ADVERTENCIA!** No toque la bombilla si ha estado encendida durante un largo período de tiempo porque podría estar muy caliente.¹⁾
-  **¡ADVERTENCIA!** Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado.
-  **¡ADVERTENCIA!** No ubique múltiples enchufes portátiles o proveedores de energía portátiles en la parte posterior del dispositivo.

¹⁾ Si hay una luz en el compartimento.

- No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propelente inflamable en este aparato.
- El isobutano refrigerante (R-600a) está contenido dentro del circuito de refrigerante del aparato, un gas natural con un alto nivel de compatibilidad ambiental, que sin embargo es inflamable.
- Durante el transporte y la instalación del aparato, asegúrese de que ninguno de los componentes del circuito de refrigerante se dañe.
 - Vaciar llamas abiertas y fuentes de ignición.
 - ventile bien la habitación en la que se encuentra el aparato
- Es peligroso alterar las especificaciones o modificar este producto de alguna manera. Cualquier daño al cable puede provocar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.
- Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, como
 - áreas de cocina de taff en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - armar casas y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - Entornos desayuno;
 - Aplicaciones no comerciales y similares.

 **¡ADVERTENCIA!** Cualquier componente eléctrico (enchufe, cable de alimentación, compresor, etc.) debe ser reemplazado por un agente de servicio certificado o personal de servicio calificado.

 **¡ADVERTENCIA!** La bombilla suministrada con este aparato es una “bombilla de lámpara de uso especial” que solo se puede utilizar con el aparato suministrado. Esta “lámpara de uso especial” no es utilizable para iluminación doméstica.¹⁾

El cable de alimentación no debe alargarse.

Asegúrese de que la clavija de alimentación no esté aplastada o dañada por la parte posterior del aparato.

Un enchufe de alimentación aplastado o dañado puede sobrecalentarse y provocar un incendio.

Asegúrese de que puede conectarse a la toma de corriente del aparato.

No tire del cable de red.

Si la toma de corriente está floja, no inserte el enchufe de alimentación. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.

No debe operar el aparato sin la lámpara.

Este aparato es pesado. Se debe tener cuidado al moverlo.

No retire ni toque los elementos del compartimiento del congelador si tiene las manos húmedas o mojadas, ya que esto podría causar abrasiones en la piel o quemaduras por congelación / congelación.

Evite la exposición prolongada del aparato a la luz solar directa.

Uso diario

- No caliente las piezas de plástico del aparato.
- No coloque productos alimenticios directamente contra la pared posterior.
- Los alimentos congelados no deben volver a congelarse una vez que se hayan descongelado.

¹⁾ Si hay una luz en el compartimento.

- Almacene los alimentos congelados preenvasados de acuerdo con las instrucciones del fabricante de alimentos congelados.
- Las recomendaciones de almacenamiento de los fabricantes de electrodomésticos deben seguirse estrictamente. Consulte las instrucciones pertinentes.
- No coloque bebidas gaseosas carbonatadas en el compartimento del congelador, ya que crea presión en el recipiente, lo que podría causar que explote y dañe el aparato.¹⁾
- Los polos de hielo pueden causar quemaduras por congelación si se consumen directamente del aparato.¹⁾ Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones
- Abrir la puerta durante períodos prolongados puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con alimentos y sistemas de drenaje accesibles.
- Limpiar los tanques de agua si no se han utilizado durante 48 h; Enjuague el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el refrigerador, de modo que no entren en contacto con otros alimentos ni se derramen sobre ellos.
- Los compartimientos de alimentos congelados de dos estrellas (si se presentan en el aparato) son adecuados para almacenar alimentos pre-congelados, almacenar o hacer helados y hacer cubitos de hielo.

1) Si hay un compartimento congelador.

2) Si hay un compartimento de almacenamiento de alimentos frescos.

- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas (si están presentados en el aparato) no son adecuados para la congelación de alimentos frescos.
- Si se deja el aparato vacío durante largos períodos de tiempo, apague, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que el montaje se desarrolle dentro del aparato.

Cuidado y Limpieza

- Antes del mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- No limpie el aparato con objetos metálicos.
- No utilice objetos afilados para eliminar las heladas del aparato. Use un raspador de plástico.¹⁾
- Examine regularmente el drenaje en el refrigerador en busca de agua descongelada. Si es necesario, limpiar el desagüe. Si el desagüe está bloqueado, el agua se acumulará en la parte inferior del aparato.²⁾

Instalación

¡Importante! Para la conexión eléctrica, siga cuidadosamente las instrucciones dadas en párrafos específicos.

- Desembale el aparato y compruebe si hay daños en él. No conecte el aparato si está dañado. Reporte los posibles daños inmediatamente al lugar donde lo compró. En ese caso retener el embalaje.
- Es recomendable esperar al menos cuatro horas antes de conectar el aparato para permitir que el aceite regrese al compresor.

1) Si hay un compartimento congelador.

2) Si hay un compartimento de almacenamiento de alimentos frescos.

- Debería haber una circulación de aire adecuada alrededor del aparato, ya que esto no conduce al sobrecalentamiento. Para lograr una ventilación suficiente, siga las instrucciones relevantes para la instalación.
- Siempre que sea posible, los separadores del producto deben estar contra una pared para evitar tocar o atrapar partes calientes (compresor, condensador) para evitar posibles quemaduras.
- El aparato no debe ubicarse cerca de radiadores o cocinas.
- Asegúrese de que se pueda acceder al enchufe de alimentación después de la instalación del aparato.

Servicio

- Cualquier trabajo eléctrico que se requiera para realizar el servicio técnico del aparato debe ser realizado por un electricista calificado o una persona competente.
- Este producto debe ser reparado por un Centro de Servicio autorizado, y solo deben usarse repuestos originales.

Ahorro de energía

- No ponga comida caliente en el aparato;
- No empaque los alimentos juntos ya que esto evita que el aire circule;
- Asegúrese de que la comida no toque la parte posterior del compartimento (s);
- Si la electricidad se apaga, no abra la (s) puerta (s);
- No abra la (s) puerta (s) con frecuencia;
- No mantenga las puertas abiertas por mucho tiempo;
- No coloque el termostato en temperaturas muy altas;
- Algunos accesorios, como los cajones, se pueden quitar para obtener un mayor volumen de almacenamiento y un menor consumo de energía.

Proteccion Ambiental

 Este aparato no contiene gases que podrían dañar la capa de ozono, ni en su circuito de refrigerante ni en los materiales de aislamiento. El aparato no debe desecharse junto con los residuos urbanos y la basura. La espuma de aislamiento contiene gases inflamables: el aparato debe desecharse de acuerdo con las regulaciones del aparato para obtener de las autoridades locales. Evite dañar la unidad de refrigeración, especialmente el intercambiador de calor. Los materiales utilizados en este aparato marcados con el símbolo  son reciclables.



El símbolo en el producto o en su empaque indica que este producto no puede ser tratado como basura doméstica. En su lugar, debe llevarse al punto de recogida apropiado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Al asegurarse de que este producto se elimine correctamente, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían ser causadas por el manejo inadecuado de los desechos de este producto. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con su consejo local, el servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde adquirió el producto.

Materiales de embalaje

Los materiales con el símbolo son reciclables. Deseche el embalaje en un recipiente de recogida adecuado para reciclarlo.

Eliminación del aparato.

1. Desconecte el enchufe de la toma de corriente.
2. Cortar el cable de alimentación y desecharlo.



 **¡ADVERTENCIA!** Durante el uso, servicio y eliminación del aparato, preste atención al similar símbolo que se encuentra en el lado izquierdo, que se encuentra en la parte posterior del mismo (panel trasero o compresor). Dicho símbolo será de color amarillo u orange.

Es símbolo de advertencia de riesgo de incendio. Hay materiales inflamables en las tuberías de refrigerante y compresor.

Esté alejado de la fuente de fuego durante el uso, servicio y eliminación.

2. CARACTERÍSTICAS

INFORMACIÓN DE CLASES CLIMÁTICAS

- Templado extendido (SN):' esta clase está destinada a ser utilizado en temperaturas ambiente que oscilan entre 10°C y 32°C';
- Templado (N):' esta clase está destinada a ser utilizada en temperaturas ambiente que van de 16°C a 32°C';
- Subtropical (ST):' esta clase está destinada a ser utilizada en temperaturas ambiente que oscilan entre 16°C y 38°C';
- Tropical (T):' esta clase está destinada a ser utilizada en temperaturas ambiente que oscilan entre 16°C y 43°C'.

Sólo para aparatos independientes, esto no está destinado a ser utilizado con electrodomésticos empotrados.



1. Compartimento hielo
2. Bandeja de goteo
3. Estantería
4. Botelleros
5. Botón descongelación

Capacidad total 48 litros
Control mecánico
Descongelación manual
Clase energética A+/F (nueva ERP)
Peso : 15 Kg
Dimensiones (A x A x F): 477 x 535 x 610 mm
Color: Negro Rojo
Consumo energético anual (kWh/año): 100
Consumo (kWh/24h): 0,419 (E32)
Nivel de ruido (db): 41
Fresh Zone: Compartimento para hielo
Refrigerante: R600A
Incluye estantería de metal y 2 balcones (puerta)

Compartimento frigorífico (4°C)

Compartimento de hielo:
Hace cubitos de hielo, pero puede no mantener los alimentos totalmente congelados.

El aire frío se desplaza hacia abajo por lo que la parte inferior del frigorífico es la más fría. Almacene los alimentos en el compartimento idóneo para conservarlos con la máxima frescura.



Sección superior	Comida en lata, pan, pasteles...
Sección inferior	Productos lácteos, comida preparada, postres...

Estanterías de la puerta(2°C-8°C)

Sección superior	Bebidas, latas, botellas...
Sección inferior	Bebidas, latas, botellas...

FRESH ZONE

En la parte superior del frigorífico encontrará un compartimento que actúa como zona fría o “FRESH ZONE”, mantiene una temperatura de entre -2 y 2°. En este cajón puede introducir los alimentos y bebidas que quiera que se conserven en una temperatura más baja.

NOTA: Este cajón no actúa como un congelador, no posee estrellas de congelación, por lo que aunque la temperatura alcance los -2°C, no congela sus alimentos o bebidas.

Puede no mantener cubitos de hielo congelados en su interior.

EMBALAJE Y MOVIMIENTO

Antes de desembalar el producto, memorice la posición de cada accesorio, en el caso que debe embalarlo nuevamente en un momento posterior.

No levante ni tire de la puerta o de la manija de la puerta durante el transporte.

Al moverse, el aparato no puede inclinarse más de 45 grados (el ángulo con respecto a la dirección vertical). Por favor evita vibraciones fuertes y golpes al aparato ya que podrían afectar al funcionamiento del mismo.

El contenido del embalaje deber ser el siguiente (* el contenido final podría variar en función al modelo adquirido):

- Estante metálico (1)

- Bandeja de plástico (1)
- Manual de usuario y garantía (1)

3. INSTALACIÓN

POSICIONAMIENTO DEL APARATO

- Es necesaria una buena ventilación alrededor del frigorífico para permitir una fácil disipación del calor y un bajo consumo de energía. A tales efectos, debe dejar alrededor del frigorífico suficiente espacio. Se aconseja mantener 100 mm entre la parte trasera del frigorífico y la pared, al menos 100 mm de espacio entre las partes laterales y el obstáculo o pared, 200mm por encima de la parte superior del aparato y un espacio libre en la parte frontal para permitir la abertura de las puertas.
- No debe tirar ni doblar el cable de alimentación durante el funcionamiento del aparato. Además, está prohibido mantener el cable de alimentación junto al compresor situado en la parte trasera del frigorífico, cuya temperatura en superficie es bastante elevada cuando el aparato se encuentra encendido.
- Coloque el aparato lejos de fuentes de calor y de luz solar directa.
- El suelo sobre el cual se colocará el frigorífico debe ser liso y sólido.
- No coloque el aparato sobre cualquier material blando, tal como espuma, plástico, etc. En caso de que el aparato no se encuentre nivelado, ajuste los tornillos hasta conseguirlo. El aparato no debe ser colocado cerca de objetos que emitan eco.

- Es desaconsejable que el frigorífico sea colocado cerca de cualquier producto volatilizable o combustible, tales como gas, gasolina, alcohol, lacas o aceite de plátano. Estos objetos/materiales no pueden tampoco ser colocados en el interior del frigorífico.
- El aparato fijo o en movimiento no puede ser colocado en horizontal ni inclinado en un ángulo superior a 45º, y no puede ser colocado en la posición contraria (boca abajo).

ANTES DEL PRIMER USO

Antes de utilizar el aparato, retire todos los envoltorios, incluyendo los corchos y correas de goma. Ajuste los pies y limpie el exterior y el interior de la nevera con un paño caliente. No ponga en marcha la nevera inmediatamente después de su colocación, debe ponerla en marcha después de 2-6 horas de pie para asegurar su

correcto funcionamiento. Para evitar que se dañe el cable de alimentación y cualquier incidente de consecuencia, el cable de alimentación no debe estar cubierto por el mismo aparato u otros objetos. Antes de encenderlo, por favor, compruebe si el rango de tensión de la nevera es la misma que la de la fuente de alimentación. Cuando se instala la nevera por primera vez, deje que se estabilice a temperaturas de funcionamiento normales durante 2-3 horas antes de llenarlo con alimentos frescos o congelados. Si se interrumpe la operación, espere 5 minutos antes de reiniciarlo.

Tenga en cuenta que la cavidad del frigorífico va equipada con un sensor de temperatura eléctrico. Este sensor detecta la temperatura que hay en el interior del frigorífico ayudando a un funcionamiento óptimo del compresor. Este sensor ayuda a que su frigorífico ahorre energía y para el compresor cuando la temperatura es la establecida por el usuario.



NOTA: Por favor, instale el frigorífico en una zona donde la temperatura ronde de los 26 a los 43 °C.

Si su frigorífico se instala en una temperatura demasiado alta o baja, el sistema de enfriamiento interno puede no funcionar correctamente

ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS

Para sacar el mayor rendimiento al producto, por favor lea atentamente los siguientes consejos sobre la colocación de los alimentos:

- Siempre debe haber espacio entre los alimentos para facilitar la circulación de aire.
- Los alimentos deben conservarse en un embalaje hermético para evitar que se sequen o tengan mal olor.
- Los alimentos calientes deben enfriarse antes de introducirse en el frigorífico o congelador. De lo contrario la temperatura y por tanto el consumo eléctrico aumentarán.
- Las verduras deberán situarse en las cajoneras del refrigerador. En ningún caso congele frutas y verduras frescas, ya que no estarán aptas para el consumo una vez descongeladas.
- Reducir la frecuencia de apertura de la puerta puede reducir de manera eficiente el consumo energético.
- Coloque alimentos frescos, como pescado o carne, en el congelador para guardar su sabor y nutrientes.
- Los alimentos deben congelarse en una lámina de aluminio, papel de cocina transparente o en un recipiente hermético.
- No ponga alimentos frescos directamente en contacto con alimentos ya congelados.
- Si compra alimentos congelados, llévelos a casa y colóquelos en el congelador lo más rápido posible.
- Nunca vuelva a congelar un producto descongelado.

- No almacene líquidos en botellas o latas, excepto bebidas de gran graduación. Evitar bebidas carbonatadas en el congelador, ya que estas estallarán durante la congelación.
- El compartimento de la nevera-congelador ayuda a prolongar el tiempo de almacenamiento de los alimentos perecederos frescos.

Cuidado de los alimentos frescos

Para obtener los mejores resultados:

- Almacene los alimentos que son muy frescos y de buena calidad. Asegúrese de que los alimentos estén bien envueltos o cubiertos antes de ser almacenados. Esto evitará que los alimentos se deshidraten, deterioren su color o pierdan su sabor y ayudará a mantener su frescura. También evitará la transferencia de olores. No es necesario envolver las verduras y la fruta si se almacenan en el cajón de verduras de la nevera.
- Asegúrese de que los alimentos de olor fuerte se envuelvan o cubran y se almacenen lejos de alimentos como la mantequilla o la leche que pueden ser contaminados por olores fuertes.
- Deje enfriar los alimentos calientes antes de colocarlos en el frigorífico.

Lácteos y huevos

- La mayoría de productos lácteos preenvasados tienen una recomendación de “consumir antes de” estampada en ellos. Guárdelos en el frigorífico y consúmalos dentro del tiempo recomendado.

- La mantequilla puede contaminarse con alimentos de olor fuerte, por lo que es mejor guardarla en un recipiente sellado.
- Los huevos deben guardarse en el frigorífico.

Carne roja

- Coloque la carne roja fresca en un plato y cúbrala con papel encerado, plástico o papel de aluminio.
- Almacene la carne cocida y la cruda en platos separados. Esto evitará que cualquier fluido de la carne cruda pueda contaminar la carne cocida.

Aves de corral

- Las aves frescas enteras deben ser lavadas por dentro y por fuera con agua fría, secadas y colocadas en un plato. Cúbrala con una envoltura de plástico o papel de aluminio.
- Los trozos de ave también deben ser almacenados de esta manera. Las aves enteras nunca deben rellenarse hasta justo antes de cocinarlas, de lo contrario los alimentos perderán calidad.

Pescados y mariscos

- El pescado entero y los filetes deben ser utilizados el mismo día de la compra. Hasta que se requiera, refrigerar en un plato cubierto con film de plástico, papel encerado o papel de aluminio.
- Si se almacena durante la noche o más tiempo, tenga especial cuidado en seleccionar pescado fresco. El pescado entero debe lavarse con agua fría para eliminar las escamas sueltas y la suciedad y luego secarlo con papel de cocina. Coloque el

pescado entero o los filetes en una bolsa de plástico sellada.

- Mantenga los mariscos refrigerados en todo momento. Consumir dentro de 1 - 2 días.

Alimentos precocidos y sobras

- Estos deben ser almacenados en recipientes cubiertos adecuados para que el alimento no se seque.
- Manténgalos sólo durante 1 - 2 días.
- Recalentar las sobras sólo una vez.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

El aparato debe mantenerse y limpiarse con frecuencia.

Para su seguridad, saque el enchufe de la toma de corriente antes de la limpieza.

Para limpiar interiormente el aparato, considere las siguientes notas:

- Limpie el interior del aparato con agua limpia o con un limpiador neutro. Seque a continuación con un paño seco.
- Limpie las juntas de la puerta cuidadosamente.

En cuanto al mantenimiento externo, limpie el polvo con un paño seco y límpielo con un aroma neutro si es necesario.

Para cambiar la luz interior del refrigerador, desinstale la cubierta y reemplace la luz con una luz de atornillado (E14, 220V /10W) tal y como muestran las siguientes imágenes:

Los componentes electrónicos, como el botón de encendido / apagado, deben limpiarse secamente.

No deben utilizarse productos de limpieza como jabón en polvo, polvo de limpieza abrasivo, productos de limpieza alcalinos, paños químicos, diluyentes, alcohol, productos derivados del petróleo y agua caliente para limpiar el refrigerador, ya que pueden dañar la cubierta pintada y los plásticos.

Nota: tenga en cuenta que algunos modelos no incluyen luz interior.

DESCONECTAR EL APARATO DE LA CORRIENTE

Cortes de energía

Después de una interrupción del suministro eléctrico, el aparato puede almacenar alimentos durante varias horas, incluso si es verano.

Para evitar la pérdida de frío, aconsejamos que tenga en cuenta las siguientes notas:

- No coloque alimentos adicionales en el aparato
- Reduzca la frecuencia de apertura de la puerta.

Desconexión durante vacaciones

Por favor, extraiga la comida con menor duración de vida antes de irse de vacaciones y cierre la puerta con

firmeza. Si se va durante un largo periodo de tiempo se recomienda extraer toda la comida del refrigerador y cortar el suministro. Deje la puerta abierta para evitar malos olores en el interior.



Si desconecta el aparato de la corriente, deje al menos 5 minutos antes de conectarlo nuevamente.

DESCONGELACIÓN

El agua almacenada en la comida o el aire que entra en el frigorífico al abrir la puerta puede formar una capa de hielo en el interior. Esto reducirá el nivel de refrigeración cuando la capa sea espesa. Cuando esta capa tenga más de 2 mm de espesura, deberá proceder a la descongelación.

Notas: No se aconseja calentar la cámara directamente con agua caliente o con un secador mientras descongela para evitar deformaciones en el interior de la misma.

No se aconseja raspar el hielo ni alimentos congelados sin recipiente, que puedan haberse adherido a la pared del frigorífico, utilizando objetos afilados o barras de madera, para no dañar el interior de la cámara o la superficie del vaporizador. Tampoco se recomienda separar recipientes con alimentos congelados que se hayan adherido a la pared.

Puede realizar la descongelación presionando el botón “Descongelación”, de esta forma parará el compresor.

Recuerde pulsarlo de nuevo para que el aparato se ponga en marcha.

***Las instrucciones detalladas son generales a diferentes modelos de frigoríficos/congelador. Puede que esta información no se aplique al modelo adquirido.**

5. SERVICIO POSTVENTA

Este aparato está concebido para garantizar la máxima fiabilidad. No obstante, en caso de que surja algún problema, podrá conseguir determinar su causa si sigue las indicaciones sugeridas en este capítulo.

No abra el equipo, corre peligro de electrocución.

Si no consigue resolver el problema contacte con el vendedor o con el fabricante.

Todos los usuarios deben familiarizarse con este capítulo. El hecho de saber qué puede salir mal puede servirle de ayuda para evitar que se causen mayores problemas.

Problema	Solución
El aparato no funciona	• Certifíquese de que el aparato está correctamente enchufado, de que el fusible no está quemado o de que no se ha producido un fallo en el suministro eléctrico.
El aparato enfría demasiado	• El regulador de temperatura podrá estar colocado en la posición máxima. • En caso de que haya colocado alimentos que contengan mucha humedad bajo las salidas de refrigeración, retire los alimentos de la zona.

El aparato no refrigera lo suficiente	• La comida puede estar colocada demasiado cerca, lo que bloqueará la circulación de aire. • Puede haber colocado alimentos calientes o demasiados alimentos en el interior del frigorífico. • La puerta puede no estar cerrada correctamente. • Las gomas de la puerta pueden estar dañadas. • Puede que el frigorífico no esté siendo ventilado. • Puede no existir espacio libre suficiente entre los espacios superiores y laterales del frigorífico y otras superficies. • El regulador de temperatura podrá no estar colocado correctamente
Hay agua de la descongelación esparcida dentro del aparato y por el suelo	• Certifíquese de que el tubo y la manguera de drenaje no están bloqueados. • Certifíquese de que el compartimento de drenaje está correctamente colocado.
Se formó condensación en el exterior del aparato	Esto puede suceder cuando la humedad es elevada, durante las estaciones frías, por ejemplo. El fenómeno es el mismo cuando se coloca agua fría en un vaso, y no representa ningún problema. Limpie con un paño seco.
Se oye un ruido semejante al que hace el agua al correr	Es el ruido del refrigerante pasando por los tubos. No representa ningún problema.
El panel lateral del aparato está caliente	Esto sucederá cuando la puerta se abre o se cierra con frecuencia, cuando se pone en funcionamiento en aparato o cuando el aparato funciona durante el verano con una temperatura ambiente exterior elevada. En este caso no toque el panel, ya que esto resulta del calor concentrado en el interior de la estructura y no representa ningún problema.

6. INFORMACION INHERENTE MEDIOAMBIENTE



Este aparato se ha marcado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EU referente a la eliminación de los Desperdicios de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

El símbolo del que consta en el aparato indica que el producto al final de su vida útil no se debe tratar como basura doméstica normal, sino que se debe llevar a los centros de recogida diferenciada de desperdicios eléctricos y electrónicos o bien entregar al vendedor en el momento de comprar un nuevo aparato. La adecuada recogida de este aparato contribuye a evitar posibles repercusiones negativas para el ambiente o la salud de las personas.

La eliminación debe hacerse respetando los reglamentos medioambientales locales vigentes. Para informaciones más detalladas inherentes al tratamiento, la eliminación o el reciclado de este producto, rogamos contacten el servicio local de eliminación de desechos o a la tienda donde compró el aparato.

No tirar el embalaje del aparato a la basura sino seleccionar los diversos materiales como poliestireno, cartón, bolsas de plástico, etc. de acuerdo con las normas locales sobre la eliminación de basuras y las normas vigentes.



Los materiales del embalaje de este producto son reciclables. Puede depositar estos materiales en un lugar público de recogida para su reciclaje.



Para aquellos aparatos que contengan pilas o baterías recargables, estas partes se deben extraer y depositar en los contenedores de reciclaje claramente identificados a tal fin.

Por favor acuda a la papelera de reciclaje más cercana de su localidad o tienda habitual. Se ruega cumplir con sus obligaciones legales y contribuir a la protección de nuestro medio ambiente.

8. TABLA ERP

Modelo: CL-V49, CL-V48				
Tipo de aparato de refrigeración:				
Función de bajo ruido		No	Tipo de diseño	Independiente
Función de almacenamiento de vino		No	Otras aplicaciones de refrigeración	Sí
Parámetros generales del producto				
Parámetro		Valor	Parámetro	Valor
Dimensiones generales (mm)	Alto	477	Volumen total (dm ³ o L)	46
	Ancho	535		
	Largo	610		
EEI		124,2	Clase de eficiencia energética	F
Emisiones acústicas dB (A) re 1 pW)		41	Clase de emisiones acústicas	C
Consumo de energía anual kWh7a)		100	Clase climática	T;ST
Temperatura ambiente mínima (°C), para la cual el electrodoméstico es adecuado		16	(°C), para la cual el electrodoméstico es adecuado	38
Ajuste de invierno		No		
Parámetros de los compartimentos:				
Tipo de compartimento	Parámetros y valores del compartimento			
	Volumen del compartimento (dm ³ or l)	Temperatura recomendada para el almacenamiento óptimo de alimentos (°C) Estos ajustes no deben contradecir las condiciones de almacenamiento del anexo IV	Capacidad de congelación (kg/24 h)	Tipo de descongelación (A=automática M>manual)

Despensa	No	—	—	—	—
Almacenamiento de vinos	No	—	—	—	—
Bodega	No	—	—	—	—
Alimentos frescos	Sí	46	4	—	M
Frío	No	—	—	—	—
1 estrella	No	—	—	—	—
2 estrellas	No	—	—	—	—
3 estrellas	No	—	—	—	—
4 estrellas	No	37	-18	2	M
Sección de 2 estrellas	No	—	—	—	—
Temperatura variable	No	—	—	—	—
Para compartimentos de 4 estrellas:					
Función de congelado rápido			No		
Parámetros de la fuente de luz:					
Tipo de fuente de luz			LED		
Clase de eficiencia energética de la fuente de luz			N/A		
Nota: la fuente de luz basada en la declaración del fabricante Determinado de acuerdo con el Reglamento Delegado de la Comisión (UE) 2019/2015.					

Para saber más sobre su producto, consulte la base de datos online de EPREL. Tal y como se define en el Reglamento Delegado de la Comisión (UE) 2019/2016, toda la información relativa a este aparato de refrigeración está disponible en la base de datos EPREL (European Product Database for energy labeling). Esta base de datos le permite consultar la información y la

documentación técnica de su aparato de refrigeración. Puede acceder a la base de datos EPREL escaneando el código QR de la etiqueta energética de su aparato o yendo directamente a: www.ec.europa.eu y buscando la referencia de su aparato de refrigeración.

PROCEDIMIENTO EN CASO DE AVERÍA DE UN PRODUCTO INFINITON

Estimados clientes, para solicitar la asistencia técnica o reparación de su producto Infiniton, disponen de nuestra página web, funcionando las 24 horas al día y 7 días a la semana:



Alternativamente, si lo desean, pueden solicitar la asistencia técnica vía correo electrónico:

info@infiniton.es

rma@infiniton.es

Para agilizar todos los trámites, siempre se deben de indicar los siguientes datos:

- Nombre y apellidos
- Teléfono 1
- Teléfono 2
- Dirección completa
- Código postal
- Población
- Marca
- Modelo del producto
- Número de serie
- Avería que presenta el producto

Si lo desean, pueden solicitar la asistencia técnica a través del número 958 087 169, disponible únicamente para los productos de gama blanca (a excepto microondas de libre instalación).

INFINITON

MANUAL DE USUARIO
USERS MANUAL
MANUAL DE USUÁRIO



CL-V49
ean: 8436546197911

CL-V48
ean: 8436546197928

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.

- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

General safety

 **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

 **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

 **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

 **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.

 **WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.¹⁾

¹⁾ If there is a light in the compartment.

 **WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

 **WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R-600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
 - avoid open flames and sources of ignition
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.

 **WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

 **WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.¹⁾

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.

¹⁾ If there is a light in the compartment.

- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.¹⁾
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.¹⁾
- Appliance's manufacturer's storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.¹⁾
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.¹⁾
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.¹⁾
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain.
If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.²⁾

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, con-denser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

Energy saving

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);

- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- Some accessories, such as drawers, can be removed to get larger storage volume and lower energy consumption.

Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health,

which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.



 **WARNING!** During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color.

It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

2. PRODUCT PARTS & FEATURES

DETAIL OF CLIMATE CLASS

- Extended temperate (SN):' this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10°C to 32°C';
- Temperate (N):' this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 32°C';
- Subtropical (ST):' this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 38°C';
- Tropical (T):' this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 43°C'; 2.



1. Ice compartment
2. Drip tray
3. Shelving
4. Bottle racks
5. Defrost button

Total capacity 48 liters
Mechanical control
Manual defrosting
Energy class A+/F (new ERP)
Weight : 15 Kg
Dimensions (W x H x D):477 x 535 x 610 mm
Color: Black Red
Anual energy consumption (kWh/year):100
Energy consumption (kWh/24h): 0,419(E32)
Fresh Zone: Ice compartment
Noise level (dB): 41
Coolant: R600A
Includes wire shelf and 2 balconies (door)

Refrigerator Compartment(4°C)

Ice box compartment:
Make ice cubes and may not keep ice cream frozen, or freeze item.

Cold air sinks so the bottom part is the coldest. Store your food in the optimal space to enjoy the fresh taste

Top section	Canned food, bread, cake...
Bottom section	Dairy products, ready-made food, desserts...



Refrigerator Door Shelves(2°C-8°C)

Top section	Beverages, cans, bottles...
Bottom section	Beverages, cans, bottles...

FRESH ZONE

You can find a cool compartment (fresh zone or 0-stars ice box) at the top of the fridge. Fresh zone will maintain a temperature from -2° to 2°. You can use the fresh zone when you wish to keep some goods or beverage colder than in fridge cavity.

NOTE: Fresh zone box is not a freezer, it does not have any freezing stars. Food or drinks will be colder but in any case goods will be frozen. Please, do not use the fresh zone to frozen food or to add ice cubes inside.

PACKING AND MOVING

Before unpacking the product, memorize the position of each accessory, in case you must pack it again in the future.

Do not lift or pull the door or the door handle during transport.

When moving, the device can not be tilted more than 45 degrees (the angle with respect to the vertical direction). Please avoid strong vibrations and blows to the device as they could affect its operation.

The content of the packaging should be as follows (* the final content may vary depending on the model purchased):

- **Wire shelf (1)**
- **Plastic shelf (1)**
- **User's manual and warranty (1)**

3. INSTALLATION

APPLIANCE POSITION

- **Good ventilation around the refrigerator is required to allow easy dissipation of heat, freezing high efficiency and low energy consumption. For this purpose, you should leave around the fridge enough open space. It is recommended to keep 100 mm between the back of the refrigerator and the wall at least 100 mm of space between the sides and the obstacle or wall 200mm above the top of the appliance and free space in the front to allow opening doors.**
- **Do not pull or bend the power cable while the device is working. In addition, it is forbidden to keep the power cable by the compressor at the back of the refrigerator, as the surface**

40

temperature is quite high when the device is turned on.

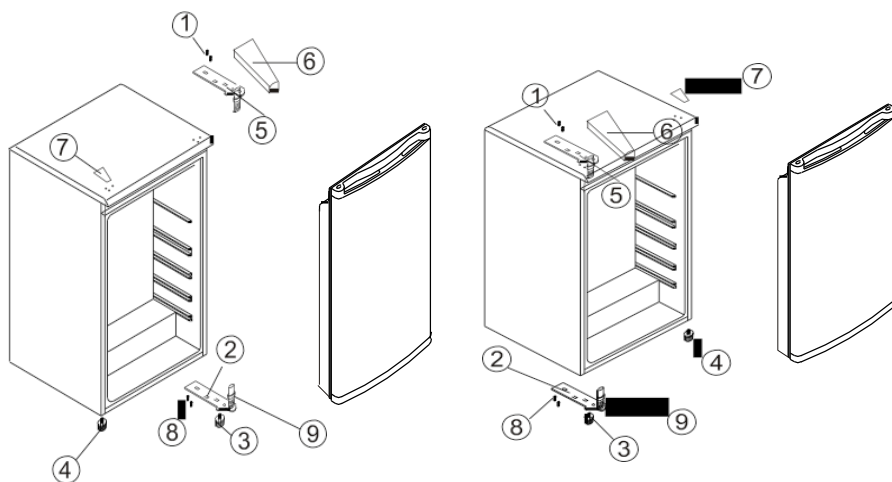
- Place the appliance away from sources of heat and direct sunlight.
- The ground on which the refrigerator will be placed must be smooth and solid. Do not place the unit on any soft material such as foam, plastic, etc. In the event that the appliance is level, tighten the screws until it succeeds.
- It is forbidden for the refrigerator to be placed near any volatilizable or combustible product such as gas, petrol, alcohol, lacquer and banana oil. These objects / materials can not be placed either inside the refrigerator.
- The appliance cannot be placed in a horizontal or inclined position at an angle greater than 45 degrees and cannot be placed in the opposite position (face down).

FRIDGE DOOR

The side to which the refrigerator door opens can be altered on the right side to the left, if the place of installation so requires.

1. Remove the screws (6) securing the top cover (7) and remove it.
2. Remove the two screws (1) securing the right upper hinge (5) to the structure and remove.
3. Lift the door and place it on a padded surface to prevent scratching.
4. Remove the two screws (8) securing the lower hinge (2) and remove.

5. Remove the front foot (4) and pass to the right side.
6. Before inserting the lower hinge (2) remove the plug (9) and reverse the direction of the lower hinge. Then install the lower hinge (2) on the left side of the lower structure with two screws (8).
7. Fit the plug (9) in the lower hinge (2).
8. Place the door in the correct position ensuring that this is supported on the lower hinge (2).
9. Keeping the door in the closed position secure the upper hinge (5) on the left side of the upper structure with two screws (1). Remember not to tighten the screws (1) until the top of the door is level with respect to the upper structure.
10. Install the top cover in the part above the apparatus using the screws (6).



BEFORE FIRST USE

Before using the device, remove all wrappings, including corks and rubber straps. Adjust the feet and clean the outside and inside of the refrigerator with a warm cloth. Do not start the refrigerator immediately after installation, it must be started after 2-6 hours of standing to ensure proper operation. To avoid damage to the power cable and any consequential incidents, the power cable should not be covered by the appliance itself or other objects. Before switching on, please check if the voltage range of the refrigerator is the same as the power supply. When the refrigerator is first installed, allow it to stabilize at normal operating temperatures for 2-3 hours before filling with fresh or frozen food. If the operation is interrupted, wait 5 minutes before restarting.

4. USING YOUR APPLIANCE

In order to use the appliance as best as you can, please read carefully the following tips on food placement:

- Keep space between the food to facilitate air circulation.
- Food should be stored in an airtight package to prevent drying or odor.
- Hot food should be warm before introducing it in the refrigerator. Otherwise the temperature and therefore the electrical consumption will increase.
- Reducing the frequency of door opening can reduce energy consumption.

- Fridge temperature can be controlled manually with the temperature control knob. However, consider that the number displayed on the knob does not directly represent the temperature, since it depends on external factors such as the number of times the refrigerator door is opened.

STORING FOOD IN THE REFRIGERATOR COMPARTMENT

The fridge freezer compartment helps to extend the storage time of fresh perishable foods.

Fresh food care

For best results:

- Store foods that are very fresh and of good quality. Ensure that food is well wrapped or covered before it is stored. This will prevent food from dehydrating, deteriorating in colour or losing taste and will help maintain freshness. It will also prevent odour transfer. Vegetables and fruit need not be wrapped if they are stored in the vegetable container of the fridge.
- Make sure that strong smelling foods are wrapped or covered and stored away from foods such as butter, milk and cream which can be tainted by strong odours.
- Cool hot foods down before placing them in the fridge.

Dairy foods and eggs

- Most pre-packed dairy foods have a recommended 'use by /best before/best by/ date stamped on them. Store them in the fridge and use within the recommended time.
- Butter can become tainted by strong smelling foods so it is best stored in a sealed container.
- Eggs should be stored in the fridge.

Red meat

- Place fresh red meat on a plate and loosely cover with waxed paper, plastic wrap or foil.
- Store cooked and raw meat on separate plates. This will prevent any juice lost from the raw meat from contaminating the cooked

Poultry

- Fresh whole birds should be rinsed inside and out with cold running water, dried and placed on a plate. Cover loosely with plastic wrap or foil.
- Poultry pieces should also be stored this way. Whole poultry should never be stuffed until just before cooking, otherwise food

Fish and seafood

- Whole fish and fillets should be used on the day of purchase. Until required, refrigerate on a plate loosely covered with plastic wrap, waxed paper or foil.
- If storing overnight or longer, take particular care to select very fresh fish. Whole fish should be rinsed in cold water to remove loose scales and dirt and then patted dry with paper towels. Place whole fish or fillets in a sealed plastic bag.

- Keep shellfish chilled at all times. Use within 1 - 2 days.

Precooked foods and leftovers

- These should be stored in suitable covered containers so that the food will not dry out.
- Keep for only 1 - 2 days.
- Reheat leftovers only once and until steaming hot

DEFROST

Water stored in the food or the air entering the refrigerator door opening can form a layer of ice inside. This will reduce the level of cooling when the layer is thick. When this layer is more than 2mm thick, you should proceed to thawing.

Notes: It is not recommended to heat the freezer chamber directly with hot water or use a hair dryer while defrosting to prevent deformation inside it.

It is not recommended to scrape the ice or separated from containers that were frozen food directly using sharp objects or wooden bars, to avoid damaging the interior of the chamber or the surface of the vaporizer food.

You can start defrosting by pressing the "Defrost" button, this will stop the compressor. Remember to press it again to start the appliance again.

***The detailed instructions are made for different refrigerator/freezer models. This information may not apply to the model purchased.**

5. CLEANING AND MAINTENANCE

The appliance should be maintained and cleaned frequently. For your safety, take out the plug of the socket before cleaning.

To clean the refrigerator's cavity, please, consider the following notes:

- Clean it with clean water or a neutral cleaner. Dry then with a dry cloth.
- Clean the door seals carefully.

Regarding external cleaning, clean the dust with a dry cloth and in case needed with neutral odor.

To replace the inner light, desinstall the cover and replace the light with similar one (E14, 220V710W) as it is defined in the following drawings:

Electronic components, such as the on / off button, should be cleaned dry.

Do not use cleaning products such as washing powder, cleaning poder abrasive, alkaline cleaning products, chemical cloths, thinners, alcohol, petroleum products and hot water to clean the refrigerator, as they can damage the painted cover and plastics.

Note: Please note that some models do not include an inside light.

DISCONNECTING THE APPLIANCE

Power failure

After an interruption of the power supply, the appliance can store food for several hours, even if it is summer. To keep the temperature cavity, please:

- Do not put on the fridge more food.
- Do not open the door frequently.

Disconnecting the appliance during holidays

Please take out the food with the shortest life before going on vacation and close the door firmly. If you are leaving for a long period, it is recommended to remove all the food from the refrigerator and cut the supply. Leave the door open to avoid bad smells inside.



If you disconnect the appliance from the power supply, please wait unless 5 minutes to connect it again.

7. AFTER SALES SERVICES

This device is designed to ensure maximum reliability. However, if a problem occurs, you can get to determine the cause if you follow the directions suggested in this chapter.

Do not open your computer, danger of electrocution.

If you cannot solve the problem contact the seller or the manufacturer.

All users should become familiar with the instructions. Knowing what can go wrong can be of help to prevent further problems are caused.



Any attempt to fix the device without having contacted the manufacturer will void the warranty.

Problem	Solution
The appliance doesn't work	• Certify that the device is properly connected, that the fuse is not blown or that there has been a failure in the electrical supply.
The appliance cools too much	• The temperature controller may be placed in the highest position. • If you have placed food containing plenty of moisture under cooling outputs, this is normal and is not a problem.
The food is too warm	• Food can be fitted too close which will block the airflow. There may be placed hot foods or too much food in the refrigerator. • The door can not be closed properly. Gums door may be damaged. • Maybe the refrigerator is not being ventilated. It may not be sufficient clearance between the upper and side spaces of the refrigerator and other surfaces.
There is water thawing spread into the apparatus and soil	• Certify that the tube and the drain hose are not blocked. • Certify that the drain compartment is properly placed.

Condensation formed in the outside of the appliance	This can happen when the humidity is high during the cold seasons, for example. The phenomenon is the same when cold water is placed in a glass, and no problem. Wipe with a dry cloth.
A noise like that water does is heard when running	It is the noise of the refrigerant passing through the tubes. It doesn't represent any problem.
The side panel of the appliance is hot.	This will happen when the door is opened or closed frequently, when operated in the appliance or when it operates during the summer with high outdoor ambient temperature. In this case, don't touch the panel, as this is the concentrated heat inside the structure and no problem.

8. ENVIRONMENTAL INFORMATION



This appliance is labelled in compliance with European directive 2012/19/EU for Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring that this appliance is disposed of correctly, you will help prevent any possible damage to the environment and to human health, which might otherwise be caused if it were disposed of in the wrong way.

The symbol on the product indicates that it may not be treated as normal household waste. It should be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic goods.

This appliance requires specialist waste disposal. For further information regarding the treatment, recover and recycling of this product please contact your local council, your household waste disposal service, or the shop where you purchased it.

For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging materials are recyclable product. These materials can be deposited in public collection point for recycling.



For devices containing batteries or rechargeable batteries, these parts must be removed and disposed of in clearly marked recycling bins. Please go to the nearest recycling bin in your location or common store. Please comply with your legal obligations and contribute protecting our environment.

10. ERP TABLE

Model: CL-V49, CL-V48				
Type of refrigerationg appliance:				
Low noise appliance		No	Design type	Freestanding
Wine storage appliance		No	Other refrigerating appliance	Yes
General product parameters				
Parameter		Value	Parameter	Value
Overall dimensions (mm)	Height	610	Total volume (dm ³ or L)	46
	Width	535		
	depth	470		
EEI		124,2	Energy efficiency class	F
Airbone acoustical noise emissions dB (A) re 1 pW)		41	Airbone acoustical noise emission class	C
Annual energy consumption kWh7a)		100	Climate class:	T. ST
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		16	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	38
Winter setting		No		
Compartment Parameters:				
Compartment type		Compartment parameters and values		
		Compartment Volume (dm ³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C)	Freezing capacity (kg/24 h)
				Defrosting type (autodefrosts = A, manual defrost =

					M)
Pantry	No	—	—	—	—
Wine storage	No	—	—	—	—
Cellar	No	—	—	—	—
Fresh food	Yes	46	4	—	M
Chill	No	—	—	—	—
1-star	No	—	—	—	—
2-star	No	—	—	—	—
3-star	No	—	—	—	—
4-star	Yes	37.0	-18	2.00	M
2-star section	No	—	—	—	—
Variable temperature	No	—	—	—	—
For 4-star compartments					
Fast freeze facility			No		
Light source parameters					
Type of light source			LED		
Light source energy efficiency class			Class N/A		
Note: the light source based on manufacture's declaration Determined in according with Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2015.					
Additional information: ----					

To find out more about your product, consult the online EPREL database. As defined in Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2016, all information relating to this refrigeration appliance is available on the EPREL Base (European Product Database for energy labeling). This database enables you to consult the information and technical documentation of your refrigeration appliance. You can access the EPREL Database by scanning the QR code on the energy label of your appliance or by going directly to: www.ec.europa.eu and searching the reference of your refrigeration appliance.



PROCEDURE IN CASE OF FAILURE OF AN INFINITON PRODUCT

Dear customers, to request technical assistance or repair of your Infiniton product, you have our website, operating 24 hours a day and 7 days a week:



Alternatively, if they wish, they can request technical assistance via email:

info@infiniton.es

rma@infiniton.es

To streamline all procedures, the following information should always be indicated:

- Name and surname
- Telephone 1
- Telephone 2
- Full address
- Postal Code
- Population
- Brand
- Product model
- Serial number
- Failure presented by the product

If they wish, they can request technical assistance through the number 958 087 169, available only for white range products (except for free-standing microwaves).

INFINITON

MANUAL DE USUARIO
USERS MANUAL
MANUAL DE USUÁRIO



CL-V49
ean: 8436546197911

CL-V48
ean: 8436546197928

Para sua segurança e para garantir o uso adequado, antes de instalar e usar o dispositivo pela primeira vez, leia atentamente este manual do usuário, incluindo conselhos e avisos. Para evitar erros e acidentes desnecessários, é importante certificar-se de que todos que usam o dispositivo estejam completamente familiarizados com seus recursos de operação e segurança. Guarde estas instruções e certifique-se de que elas permaneçam com o dispositivo, se ele for movido ou vendido, para que todos que o utilizem durante toda a sua vida sejam devidamente informados sobre o uso e a segurança do dispositivo.

Para a segurança da vida e da propriedade, mantenha as precauções destas instruções de uso, pois o fabricante não é responsável pelos danos causados pela omissão.

Segurança de crianças e pessoas vulneráveis.

- Este dispositivo pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do dispositivo com segurança e entenderem o perigo envolvido
- Crianças de 3 a 8 anos de idade podem carregar e descarregar este dispositivo.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
- As crianças não devem limpar e manter o usuário a menos que tenham 8 anos de idade ou mais e sejam supervisionadas.
- Mantenha todos os recipientes longe das crianças. Existe um risco de sufocamento.
- Se estiver a eliminar o aparelho, retire a ficha da tomada, corte o cabo de ligação (o mais perto possível do aparelho) e retire a porta para evitar que as crianças sofram choques eléctricos ao cair ou fechar.

- Se este dispositivo com vedações de porta magnéticas substituir um dispositivo mais antigo que tenha uma trava de mola (trava) na porta ou tampa, certifique-se de que a mola não possa ser usada antes de descartar o dispositivo antigo. Isso evitará que se torne uma armadilha mortal para uma criança.

Segurança geral

-  **ATENÇÃO!** Mantenha as aberturas de ventilação, no armário do aparelho ou na estrutura embutida, desobstruídas.
-  **ATENÇÃO!** Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação além dos recomendados pelo fabricante.
-  **ATENÇÃO!** Não danifique o circuito refrigerante.
-  **ATENÇÃO!** Não use outros aparelhos elétricos (como os fabricantes de sorvetes) dentro de aparelhos de refrigeração, a menos que sejam aprovados para esse fim pelo fabricante.
-  **ATENÇÃO!** Não toque na lâmpada se ela estiver ligada por um longo período de tempo, pois ela pode estar muito quente.¹⁾
-  **ATENÇÃO!** Ao colocar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não esteja preso ou danificado.
-  **ATENÇÃO!** Não localize vários plugues portáteis ou provedores de energia portáteis na parte de trás do dispositivo.

Não armazene substâncias explosivas, como latas de aerossol, com um propelente inflamável neste aparelho.

- O refrigerante de isobutano (R-600a) está contido no circuito refrigerante do aparelho, um gás natural com um alto nível de compatibilidade ambiental, que, no entanto, é inflamável.

- Durante o transporte e a instalação do dispositivo, certifique-se de que nenhum dos componentes do circuito refrigerante esteja danificado.
 - - Chamas vazias e fontes de ignição vazias.
 - - ventile a sala em que o aparelho está localizado
- É perigoso alterar especificações ou modificar este produto de qualquer forma. Qualquer dano no cabo pode causar curto-circuito, incêndio ou choque elétrico.
- Este dispositivo foi projetado para ser usado em aplicações domésticas e similares, como
- áreas de cozinha em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - construir casas e clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
 - configurações de café da manhã;
 - Aplicações não comerciais e similares.

 **ATENÇÃO!** Qualquer componente elétrico (plugue, cabo de alimentação, compressor, etc.) deve ser substituído por um agente de serviço certificado ou pessoal de serviço qualificado.

 **ATENÇÃO!** A lâmpada fornecida com este aparelho é uma "lâmpada de uso especial" que só pode ser utilizada com o aparelho fornecido. Esta "lâmpada de uso especial" não é utilizável para iluminação doméstica.¹⁾

- O cabo de alimentação não deve ser estendido.
- Certifique-se de que o plugue de energia não esteja amassado ou danificado pela parte de trás do aparelho. Um plugue de energia esmagado ou danificado pode superaquecer e causar um incêndio.

1) Se houver uma luz no compartimento.

- Certifique-se de poder conectar-se à tomada de energia do aparelho.
- Não puxe o cabo de rede.
- Se a tomada estiver solta, não insira a ficha de alimentação. Existe o risco de choque elétrico ou incêndio.
- Você não deve operar o dispositivo sem a lâmpada.
- Este dispositivo é pesado. É preciso ter cuidado ao movê-lo.
- Não remova ou toque nos itens no compartimento do freezer se suas mãos estiverem úmidas ou úmidas, pois isso pode causar escoriações na pele ou congelamento / congelamento de queimaduras.
- Evite a exposição prolongada do dispositivo à luz solar direta.

Uso diário

- Não aqueça as partes plásticas do aparelho.
- Não coloque produtos alimentícios diretamente contra a parede do fundo.
- Os alimentos congelados não devem ser congelados novamente depois de descongelados.
- Guarde os alimentos congelados pré-embalados de acordo com as instruções do fabricante de alimentos congelados.
- As recomendações de armazenamento dos fabricantes de eletrodomésticos devem ser seguidas rigorosamente. Veja as instruções relevantes.
- Não coloque refrigerantes com gás no compartimento do congelador, pois isso cria pressão no recipiente, o que poderia fazer com que o aparelho explodisse e danificasse o aparelho.¹⁾

1) Se houver um compartimento congelador.

- Os postes de gelo podem causar queimaduras por congelamento se consumidos diretamente do aparelho.¹⁾

Para evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções

- Abrir a porta por períodos prolongados pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que possam entrar em contato com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpe os tanques de água se eles não foram usados por 48 h; Lave o sistema de água ligado a uma fonte de água se não houver água durante 5 dias.
- Armazene a carne crua e o peixe em recipientes adequados na geladeira para que não entrem em contato com outros alimentos ou vazem.
- Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas (se presentes no aparelho) são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer sorvetes e fazer cubos de gelo.
- Os compartimentos de uma, duas e três estrelas (se apresentados no aparelho) não são adequados para congelar alimentos frescos.
- Se o aparelho for deixado vazio por longos períodos de tempo, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar que o conjunto se desenvolva dentro do aparelho.

1) Se houver um compartimento congelador.

2) Se houver um compartimento de armazenamento para alimentos frescos.

Cuidado e Limpeza

- Antes da manutenção, desligue o aparelho e desconecte o plugue da tomada.
- Não limpe o dispositivo com objetos de metal.
- Não use objetos pontiagudos para remover o gelo do aparelho. Use um raspador de plástico.¹⁾
- Examine regularmente o dreno no refrigerador para água descongelada. Se necessário, limpe o dreno. Se o dreno estiver bloqueado, a água se acumulará na parte inferior do dispositivo.²⁾

Instalação

Importante! Para a conexão elétrica, siga cuidadosamente as instruções dadas em parágrafos específicos.

- Desembale o aparelho e verifique se há danos. Não ligue o aparelho se estiver danificado. Relate possíveis danos imediatamente ao local onde você comprou. Nesse caso, guarde a embalagem.
- É aconselhável esperar pelo menos quatro horas antes de ligar o aparelho para permitir que o óleo retorne ao compressor.
- Deve haver circulação de ar adequada ao redor do aparelho, pois isso não leva ao superaquecimento. Para obter ventilação suficiente, siga as instruções relevantes para a instalação.
- Sempre que possível, os separadores do produto devem estar contra uma parede para evitar tocar ou prender as partes quentes (compressor, condensador) para evitar possíveis queimaduras.
- O aparelho não deve estar localizado perto de radiadores ou fogões.

1) Se houver um compartimento congelador.

2) Se houver um compartimento de armazenamento para alimentos frescos.

- Certifique-se de que o plugue de energia possa ser acessado após a instalação do dispositivo.

Serviço

- Qualquer trabalho elétrico necessário para executar o serviço técnico do aparelho deve ser realizado por um eletricista qualificado ou por uma pessoa competente.
- Este produto deve ser reparado por um centro de serviço autorizado e somente peças sobressalentes originais devem ser usadas.

Economia de energia

- Não coloque alimentos quentes no aparelho;
- Não coloque alimentos juntos, pois isso impede que o ar circule;
- Certifique-se de que os alimentos não toquem a parte de trás do (s) compartimento (s);
- Se a eletricidade sair, não abra a (s) porta (s);
- Não abra a (s) porta (s) com frequência;
- Não mantenha as portas abertas por muito tempo;
- Não coloque o termostato em temperaturas muito altas;
- Alguns acessórios, como gavetas, podem ser removidos para obter um maior volume de armazenamento e menor consumo de energia.

Proteção Ambiental

 Este dispositivo não contém gases que possam danificar a camada de ozônio, nem em seu circuito refrigerante nem nos materiais de isolamento. O aparelho não deve ser descartado juntamente com o lixo e o lixo municipais. A espuma de isolamento contém gases inflamáveis: o aparelho deve ser eliminado de acordo com os regulamentos do aparelho, a ser obtido junto das autoridades locais. Evite danificar a unidade de resfriamento, especialmente o trocador de calor. Os materiais utilizados neste dispositivo marcado com o símbolo  são recicláveis.



O símbolo no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, ele deve ser levado ao ponto de coleta apropriado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos.

Ao garantir que este produto seja descartado corretamente, ele ajudará a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana, que poderiam ser causadas pelo manuseio inadequado dos resíduos deste produto. Para obter informações mais detalhadas sobre como reciclar este produto, entre em contato com o conselho local, o serviço de descarte de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu o produto.

Materiais de embalagem

Os materiais com o símbolo são recicláveis. Descarte a embalagem em um recipiente adequado para reciclagem. Eliminação do dispositivo.

1. Desconecte o plugue do soquete.
2. Corte o cabo de alimentação e descarte-o.



 **ATENÇÃO!** Durante a utilização, manutenção e eliminação do aparelho, preste atenção ao símbolo semelhante no lado esquerdo, que se encontra na parte de trás do aparelho (painel traseiro ou compressor). O dito símbolo será amarelo ou laranja. É símbolo de aviso de risco de incêndio. Existem materiais inflamáveis nos tubos do refrigerante e do compressor. Fique longe da fonte de fogo durante o uso, serviço e descarte.

2. CARACTERÍSTICAS

INFORMAÇÕES CLIMÁTICAS

- Têmpera estendida (SN): 'esta classe deve ser usada em temperaturas ambiente entre 10°C e 32°C';
- Temperado (N): 'esta classe deve ser usada em temperaturas ambientes de 16°C a 32°C';
- Subtropical (ST): 'esta classe destina-se a ser utilizada em temperaturas ambiente entre 16°C e 38°C';
- Tropical (T): 'esta classe deve ser usada em temperaturas ambientes entre 16°C e 43°C'.

Apenas para aparelhos autônomos, não se destina a ser usado com aparelhos embutidos.



1. Compartimento de gelo
2. Bandeja de gotejamento
3. Prateleiras
4. Porta-garrafas
5. Botão de descongelação

Capacidade total 48 litros
Controle mecânico
Degelo manual
Classe energética A + / F (novo ERP)
Peso: 15 Kg
Dimensões (L x A x P): 477 x 535 x 610 mm
Cor Tisne Vermelho
Consumo anual de energia (kWh / ano): 100
Consumo (kWh / 24h): 0,419 (E32)
Nível de ruído (db): 41
Zona Fresca: compartimento de gelo
Refrigerante: R600A
Inclui prateleira de metal e 2 varandas (porta)

Compartimento frigorífico (4°C)

Compartimento de hielo:
Hace cubitos de hielo, pero puede no mantener los alimentos totalmente congelados.

El aire frío se desplaza hacia abajo por lo que la parte inferior del frigorífico es la más fría. Almacene los alimentos en el compartimento idóneo para conservarlos con la máxima frescura.

Sección superior	Comida en lata, pan, pasteles...
Sección inferior	Productos lácteos, comida preparada, postres...



Estanterías de la puerta (2°C-8°C)

Sección superior	Bebidas, latas, botellas...
Sección inferior	Bebidas, latas, botellas...

FRESH ZONE

Na parte superior do frigorífico encontra-se um compartimento que funciona como zona fria ou “ZONA FRESCA”, mantém uma temperatura entre -2 e 2°. Nesta gaveta você pode colocar os alimentos e bebidas que deseja manter a uma temperatura mais baixa.

NOTA: Esta gaveta não funciona como um freezer, não possui estrelas de congelamento, portanto mesmo que a temperatura atinja os

-2°C, não congele seus alimentos ou bebidas.

Não pode manter cubos de gelo congelados dentro.

EMBALAGEM E MOVIMENTO

Antes de desembalar o produto, memorize a posição de cada acessório, caso precise reembalá-lo posteriormente. Não levante ou puxe a porta ou a maçaneta da porta durante o transporte.

Ao mover, o aparelho não pode ser inclinado mais de 45 graus (o ângulo da direção vertical). Evite fortes vibrações e golpes no dispositivo, pois podem afetar a operação do dispositivo.

O conteúdo da embalagem deve ser o seguinte (* o conteúdo final pode variar dependendo do modelo adquirido):

- **Prateleira de metal (1)**

- **Bandeja de plástico (1)**
- **Manual do usuário e garantia (1)**

3. INSTALAÇÃO

POSICIONANDO O APARELHO

- É necessária uma boa ventilação ao redor do refrigerador para permitir uma fácil dissipação de calor e baixo consumo de energia. Para isso, você deve deixar espaço suficiente ao redor da geladeira. É aconselhável manter 100 mm entre a parte traseira do refrigerador e a parede, pelo menos 100 mm de espaço entre as laterais e o obstáculo ou parede, 200 mm acima do topo do aparelho e um espaço livre na frente para permitir a abertura das portas.
- Não puxe nem dobre o cabo de alimentação durante o funcionamento do aparelho. Além disso, é proibido manter o cabo de alimentação próximo ao compressor localizado na parte traseira do refrigerador, cuja temperatura da superfície é bastante elevada quando o aparelho está ligado.
- Coloque o aparelho longe de fontes de calor e luz solar direta.
- O piso sobre o qual o refrigerador será colocado deve ser liso e sólido.
- Não coloque o aparelho sobre qualquer material macio, como espuma, plástico, etc. Se o aparelho não estiver nivelado, ajuste os parafusos até que esteja nivelado. O dispositivo não deve ser colocado perto de objetos que emitem eco.

- Não é aconselhável que o refrigerador seja colocado próximo a qualquer produto volátil ou combustível, como gás, gasolina, álcool, laca ou óleo de banana. Esses objetos / materiais também não podem ser colocados dentro do refrigerador.
- O aparelho fixo ou móvel não pode ser colocado na horizontal ou inclinado a um ângulo superior a 45°, e não pode ser colocado na posição oposta (de cabeça para baixo).

PORTA DO MINI REFRIGERADOR

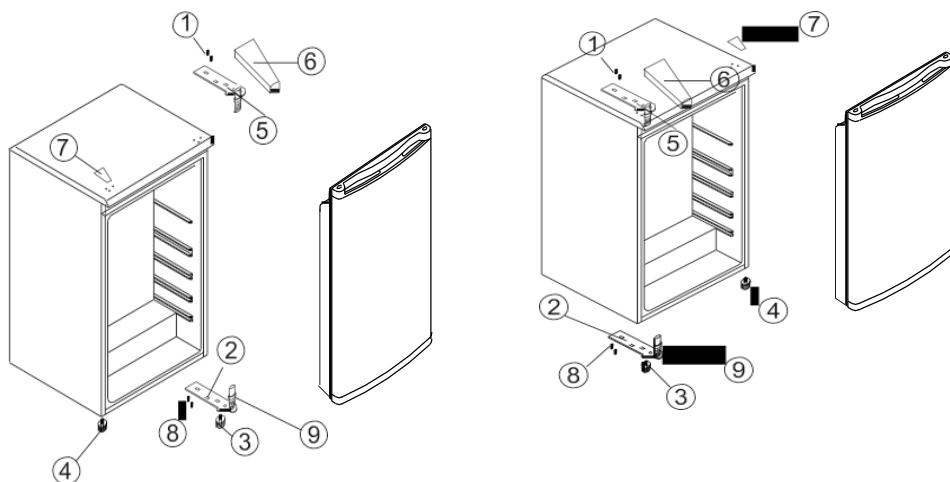
O lado para o qual a porta do congelador abre pode ser alterado do lado direito para o esquerdo, se o local de instalação assim o exigir.

1. Remova os parafusos (6) que prendem a tampa superior (7) e remova-a.
2. Remova os dois parafusos (1) que prendem a dobradiça superior direita (5) à estrutura e remova-a.
3. Levante a porta e coloque-a sobre uma superfície acolchoada para evitar arranhões.
4. Remova os dois parafusos (8) que prendem a dobradiça inferior (2) e remova-o.
5. Remova o pé frontal (4) e passe-o para o lado direito.
6. Antes de inserir a dobradiça inferior (2), remova o plugue (9) e inverta a direção da dobradiça inferior. Em seguida, instale a dobradiça inferior (2) no lado esquerdo da estrutura inferior com dois parafusos (8).
7. Coloque o bujão (9) na dobradiça inferior (2).
8. Coloque a porta na posição correta, certificando-se de que a porta esteja apoiada na dobradiça inferior (2).

13

9. Mantendo a porta na posição fechada, fixe a dobradiça superior (5) no lado esquerdo da estrutura superior com dois parafusos (1). Lembre-se de não apertar os dois parafusos (1) até que a parte superior da porta esteja nivelada com a moldura superior

10. Mantendo a porta na posição fechada, fixe a dobradiça superior (5) no lado esquerdo da estrutura superior com dois parafusos (1). Lembre-se de não apertar os dois parafusos (1) até que a parte superior da porta esteja nivelada com a moldura superior.



ANTES DO PRIMEIRO USO

Antes de usar o aparelho, remova todas as embalagens, incluindo rolhas e tiras de borracha. Ajuste os pés e limpe a parte externa e interna da geladeira com um pano quente. Não ligue o refrigerador imediatamente após a sua colocação, você deve ligá-lo após 2-6 horas em pé para garantir o seu correto funcionamento.

Para evitar danos ao cabo de alimentação e qualquer incidente consequente, o cabo de alimentação não deve ser coberto pelo mesmo aparelho ou outros objetos. Antes de ligá-lo, verifique se a faixa de tensão do refrigerador é a mesma da fonte de alimentação. Quando o refrigerador for instalado pela primeira vez, deixe-o estabilizar em temperaturas normais de operação por 2-3 horas antes de enchê-lo com alimentos frescos ou congelados. Se a operação for interrompida, aguarde 5 minutos antes de reiniciá-la. Observe que a cavidade do refrigerador está equipada com um sensor elétrico de temperatura. Este sensor detecta a temperatura dentro do refrigerador, ajudando o compressor a funcionar de forma otimizada. Este sensor ajuda seu refrigerador a economizar energia e desliga o compressor quando a temperatura é ajustada pelo usuário.



NOTA: Instale o refrigerador em uma área onde a temperatura esteja em torno de 26-43°C.

Se a sua geladeira estiver instalada em uma temperatura muito alta ou muito baixa, o sistema de resfriamento interno pode não funcionar corretamente

ARMAZENAGEM DE ALIMENTOS

Para obter o máximo do produto, leia as seguintes dicas sobre a colocação de alimentos com atenção:

- Sempre deve haver espaço entre os alimentos para facilitar a circulação do ar.
- Os alimentos devem ser mantidos em embalagens herméticas para evitar que sequem ou cheirem mal.
- Os alimentos quentes devem ser resfriados antes de serem colocados na geladeira ou no freezer. Caso contrário, a temperatura e, portanto, o consumo de eletricidade aumentarão.
- Os vegetais devem ser colocados nas gavetas da geladeira. Em nenhum caso congele frutas e vegetais frescos, pois eles não serão adequados para consumo depois de descongelados.
- A redução da frequência de abertura da porta pode reduzir com eficiência o consumo de energia.
- Coloque alimentos frescos, como peixes ou carne, no congelador para guardar seu sabor e nutrientes.
- Os alimentos devem ser congelados em papel alumínio, papel de cozinha transparente ou em um recipiente hermético.
- Não coloque alimentos frescos diretamente em contato com alimentos já congelados.
- Se você comprar alimentos congelados, leve-os para casa e coloque-os no freezer o mais rápido possível.
- Nunca volte a congelar um produto descongelado.

- Não armazene líquidos em garrafas ou latas, exceto bebidas fortes. Evite bebidas carbonatadas no congelador, pois podem explodir durante o congelamento.
- O compartimento geladeira-freezer ajuda a estender o tempo de armazenamento de alimentos perecíveis frescos.

Cuidados com alimentos frescos para melhores resultados:

- Armazene alimentos muito frescos e de boa qualidade. Certifique-se de que os alimentos estão bem embalados ou cobertos antes de serem armazenados. Isso evitará que os alimentos desidratem, descolorem ou percam o sabor e ajudará a manter o frescor. Também impedirá a transferência de odores. Legumes e frutas não precisam ser embrulhados se forem guardados na gaveta de legumes da geladeira.
- Certifique-se de que os alimentos com cheiro forte sejam embrulhados ou cobertos e armazenados longe de alimentos como manteiga ou leite, que podem estar contaminados por odores fortes.
- Deixe os alimentos quentes esfriarem antes de colocá-los na geladeira.

Leite e ovos

- A maioria dos laticínios pré-embalados tem uma recomendação "melhor antes" estampada neles. Guarde-os na geladeira e consuma-os dentro do tempo recomendado.

- A manteiga pode ficar contaminada com alimentos de cheiro forte, por isso é melhor armazená-la em um recipiente lacrado.
- Os ovos devem ser mantidos na geladeira.

Carne vermelha

- Coloque a carne vermelha fresca em um prato e cubra com papel encerado, filme plástico ou papel alumínio.
- Armazene a carne cozida e crua em pratos separados. Isso evitará que qualquer fluido da carne crua contamine a carne cozida.

Aves de criação

- Aves inteiras frescas devem ser lavadas interna e externamente com água fria, secas e colocadas em um prato. Cubra-o com filme plástico ou papel alumínio.
- Pedacos de aves também devem ser armazenados desta forma. Aves inteiras nunca devem ser recheadas até pouco antes de serem cozidas, caso contrário, a comida perderá qualidade.

Peixes e mariscos

- Peixe inteiro e filés devem ser usados no mesmo dia da compra. Até que seja necessário, leve à geladeira em um prato coberto com filme plástico, papel encerado ou papel alumínio.
- Se for armazenado durante a noite ou por mais tempo, tome cuidado especial para selecionar o peixe fresco. Os peixes inteiros devem ser lavados em água fria para remover escamas soltas e sujeira e, em seguida, secos com papel de cozinha. Coloque o peixe inteiro ou os filés em um saco plástico lacrado.

- Mantenha os frutos do mar sempre refrigerados. Consumir em 1 - 2 dias.

Alimentos pré-cozinhados e sobras

- Devem ser armazenados em recipientes com tampa adequados para que os alimentos não sequem.
- Guarde-os apenas por 1 a 2 dias.
- Reaqueça as sobras apenas uma vez.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

O aparelho deve ser mantido e limpo com frequência. Para sua segurança, retire a ficha da tomada antes de limpar.

Para limpar o interior do aparelho, considere as seguintes notas:

- Limpe o interior do aparelho com água limpa ou um produto de limpeza neutro. Em seguida, seque com um pano seco.
- Limpe as juntas da porta com cuidado.

Quanto à manutenção externa, limpe a poeira com um pano seco e passe um perfume neutro, se necessário.

Para trocar a luz interna da geladeira, remova a tampa e substitua a luz por uma luz de rosca (E14, 220V / 10W) conforme mostrado nas seguintes imagens:

Os componentes eletrônicos, como o botão liga / desliga, devem ser limpos a seco.

Produtos de limpeza como sabão em pó, pó de limpeza abrasivo, limpadores alcalinos, panos químicos, diluentes, álcool, produtos de petróleo e água quente não devem ser usados para limpar a geladeira, pois podem danificar a tampa pintada e os plásticos .

Nota: Observe que alguns modelos não incluem luz interior.

DESCONECTE O APARELHO DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO

Quedas de energia

Após uma falha de energia, o aparelho pode armazenar alimentos por várias horas, mesmo no verão.

Para evitar a perda de frio, aconselhamos que leve em consideração as seguintes observações:

- **Não coloque comida extra no aparelho**
- **Reduza a frequência de abertura da porta.**

Desconexão durante as férias

Remova os alimentos com vida útil mais curta antes de sair de férias e feche a porta com firmeza. Se você sair por um longo período de tempo, é recomendável retirar todos os alimentos da geladeira e cortar o fornecimento. Deixe a porta aberta para evitar o mau cheiro dentro.



Se desligar o aparelho da corrente, espere pelo menos 5 minutos antes de voltar a ligá-lo.

DESCONGELAÇÃO

A água armazenada nos alimentos ou o ar que entra na geladeira quando a porta é aberta pode formar uma camada de gelo por dentro. Isso reduzirá o nível de resfriamento quando a camada for espessa. Quando essa camada tiver mais de 2 mm de espessura, você precisará descongelar.

Notas: Não é aconselhável aquecer a câmara diretamente com água quente ou com um secador durante o descongelamento para evitar deformação no seu interior.

Não é aconselhável raspar o gelo ou os alimentos congelados sem a vasilha, que podem ter grudado na parede do refrigerador, com objetos pontiagudos ou barras de madeira, para não danificar o interior da câmara ou a superfície do vaporizador. Também não é recomendável separar os recipientes com alimentos congelados que grudaram na parede. Você pode descongelar pressionando o botão “Descongelar”, isso irá parar o compressor.

Lembre-se de pressioná-lo novamente para iniciar o aparelho.

*** As instruções detalhadas são gerais para diferentes modelos de refrigeradores / congeladores. Essas informações podem não se aplicar ao modelo que você adquiriu.**

5. SERVIÇO PÓS-VENDA

Este aparelho foi projetado para garantir a máxima confiabilidade. No entanto, se surgir um problema, você pode determinar sua causa seguindo as diretrizes sugeridas neste capítulo.

Não abra o equipamento, você corre o risco de eletrocussão.

Se você não conseguir resolver o problema, entre em contato com o vendedor ou o fabricante.

Todos os usuários devem se familiarizar com este capítulo. Saber o que pode dar errado pode ajudá-lo a evitar mais problemas.

Problema	Solução
O aparelho não funciona	• Certifique-se de que o aparelho está conectado corretamente, que o fusível não está queimado ou que não houve falha de energia.
O aparelho fica muito frio	• O regulador de temperatura pode ser colocado na posição máxima. • Caso você tenha colocado alimentos com alta umidade sob as aberturas de refrigeração, retire os alimentos da área.

O aparelho não esfria o suficiente	• A comida pode estar muito alta • fechar, o que bloqueará a circulação de ar. Você • pode ter colocado comida quente ou muita comida dentro da geladeira. • A porta pode não estar fechada corretamente. • As borrachas da porta podem ficar danificadas. • O refrigerador não pode ser ventilado. • Pode não haver espaço livre suficiente entre os espaços superior e lateral do refrigerador e outras superfícies. • O regulador de temperatura pode não estar posicionado corretamente
A água do descongelamento é espalhada dentro do aparelho e no chão	• Verifique se a mangueira de drenagem e o tubo não estão bloqueados. • Verifique se o compartimento de drenagem está posicionado corretamente.
A condensação se formou na parte externa do aparelho	Isso pode acontecer quando a umidade é alta, em épocas de frio, por exemplo. O fenômeno é o mesmo quando a água fria é colocada em um copo, e isso não é um problema. Limpe com um pano seco.
Você ouve um ruído semelhante ao da água corrente	É o ruído do refrigerante passando pelos tubos. Não representa nenhum problema.
O painel lateral do aparelho está quente	Isto acontecerá quando a porta é aberta ou fechada frequentemente, quando o aparelho é colocado em funcionamento ou quando o aparelho funciona durante o verão com uma temperatura ambiente exterior elevada. Neste caso, não toque no painel, pois isso resulta do calor concentrado no interior da estrutura e não representa nenhum problema.

6. INFORMAÇÕES AMBIENTAIS INERENTES



Este aparelho foi classificado de acordo com a Diretiva Europeia 2012/19 / UE relativa à eliminação de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE).

O símbolo no aparelho indica que o produto no final de sua vida útil não deve ser tratado como lixo doméstico normal, mas deve ser levado aos centros de coleta seletiva de lixo elétrico e eletrônico ou entregue ao vendedor no hora de comprar um novo aparelho. A coleta adequada deste aparelho ajuda a evitar possíveis repercussões negativas para o meio ambiente ou para a saúde humana.

O descarte deve ser feito de acordo com os regulamentos ambientais locais em vigor. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, eliminação ou reciclagem deste produto, contacte o serviço local de eliminação de resíduos ou a loja onde adquiriu o aparelho.

Não jogue a embalagem do aparelho no lixo, mas selecione os diversos materiais como poliestireno, papelão, sacos plásticos, etc. de acordo com os regulamentos locais de eliminação de resíduos e regulamentos atuais.



Os materiais de embalagem deste produto são recicláveis. Você pode depositar esses materiais em um ponto de coleta público para reciclagem.



No caso de aparelhos que contenham pilhas ou baterias recarregáveis, essas peças devem ser retiradas e depositadas em recipientes de reciclagem claramente identificados para esse fim.

Vá para a lixeira mais próxima em sua localidade ou loja normal. Cumpra suas obrigações legais e contribua para a proteção de nosso meio ambiente.

8. TABLA ERP

Modelo: CL-V49, CL-V48				
Tipo de aparato de refrigeración:				
Función de bajo ruido		No	Tipo de diseño	Independiente
Función de almacenamiento de vino		No	Otras aplicaciones de refrigeración	Sí
Parámetros generales del producto				
Parámetro		Valor	Parámetro	Valor
Dimensiones generales (mm)	Alto	610	Volumen total (dm ³ o L)	46
	Ancho	535		
	Largo	470		
EEI		124,2	Clase de eficiencia energética	F
Emisiones acústicas dB (A) re 1 pW)		41	Clase de emisiones acústicas	C
Consumo de energía anual kWh7a)		100	Clase climática	T;ST
Temperatura ambiente mínima (°C), para la cual el electrodoméstico es adecuado		16	(°C), para la cual el electrodoméstico es adecuado	38
Ajuste de invierno		No		
Parámetros de los compartimentos:				
Tipo de compartimento	Parámetros y valores del compartimento			
	Volumen del compartimento (dm ³ or l)	Temperatura recomendada para el almacenamiento óptimo de alimentos (°C) Estos ajustes no deben contradecir las condiciones de almacenamiento del anexo IV	Capacidad de congelación (kg/24 h)	Tipo de descongelación (A=automática M>manual)

Despensa	No	—	—	—	—
Almacenamiento de vinos	No	—	—	—	—
Bodega	No	—	—	—	—
Alimentos frescos	Sí	46	4	—	M
Frío	No	—	—	—	—
1 estrella	No	—	—	—	—
2 estrellas	No	—	—	—	—
3 estrellas	No	—	—	—	—
4 estrellas	No	37	-18	2	M
Sección de 2 estrellas	No	—	—	—	—
Temperatura variable	No	—	—	—	—
Para compartimentos de 4 estrellas:					
Función de congelado rápido			No		
Parámetros de la fuente de luz:					
Tipo de fuente de luz			LED		
Clase de eficiencia energética de la fuente de luz			N/A		
Nota: la fuente de luz basada en la declaración del fabricante Determinado de acuerdo con el Reglamento Delegado de la Comisión (UE) 2019/2015.					

Para saber mais sobre o seu produto, consulte o banco de dados online da EPREL. Conforme definido no Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2019/2016, todas as informações relacionadas com este aparelho de refrigeração estão disponíveis na base de dados EPREL (European Product Database for energy labeling). Esta base de dados permite consultar a informação e documentação técnica do seu refrigerador. Pode aceder à base de dados EPREL digitalizando o código QR na etiqueta energética do seu aparelho ou directamente em: www.ec.europa.eu e procurando a referência do seu aparelho de refrigeração.

PROCEDIMIENTO EM CASO DE FALHA DE UM PRODUTO INFINITON

Caros clientes, para solicitar assistência técnica ou conserto do seu produto Infiniton, você tem nosso site, funcionando 24 horas por dia e 7 dias por semana:



Alternativamente, se desejarem, podem solicitar assistência técnica por e-mail:

info@infiniton.es

rma@infiniton.es

Para agilizar todos os procedimentos, as seguintes informações devem ser sempre indicadas:

- Nomes e sobrenomes
- Telefone 1
- Telefone 2
- Endereço completo
- Código postal
- População
- Marca
- Modelo de produto
- Número de série
- Falha do produto

Se desejarem, podem solicitar assistência técnica através dos números 958 087 169, disponíveis apenas para produtos da linha branca (exceto micro-ondas autônomo).

CERTIFICACION CE

Se ha determinado que este producto cumple con la Directiva de Baja Tension (2014/35/EU), la Directiva de Compatibilidad Electromagnetica (2014/30/EU) y la Directiva RoHS (2011/65/EU).



Para más información relacionada con las declaraciones y certificados de conformidad, póngase con nosotros a través del correo: info@infiniton.es

INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO

Si tiene alguna pregunta o duda relacionada con su dispositivo, póngase en contacto con nosotros:

SERVICIO TÉCNICO

También puede ponerse en contacto con nuestro servicio técnico oficial:

tel.: (+34) 958 087 169

e-mail reparaciones: info@infiniton.es

www.infiniton.es

Recuerda que en nuestra web tenemos un apartado de preguntas frecuentes y un formulario de dudas para resolver cualquier consulta relacionada con tu producto Infiniton.



Resumen de Declaración de conformidad

INFINITON declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, traspuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

Para más información relacionada con las declaraciones y certificados de conformidad, póngase con nosotros a través del correo info@infiniton.es



Síguenos en nuestras
redes sociales y accede a
contenido exclusivo



INFINITON

Copyright ©2021 Todos los derechos reservados

INFINITON

TARJETA DE GARANTÍA

Modelo _____

Nº de serie _____

Fecha de compra _____

Cliente _____

Dirección _____

Localidad _____

e-mail _____

Teléfono de contacto _____

Firma y sello del comercio

Condiciones de garantía al dorso

SERVICIO TÉCNICO OFICIAL
C/Baza, 349, nave 5
18220 Albolote (Granada)
infiniton.es

INFINITON

INFINITON

TARJETA DE GARANTÍA

Modelo _____

Nº de serie _____

Fecha de compra _____

Cliente _____

Dirección _____

Localidad _____

e-mail _____

Teléfono de contacto _____

Firma y sello del comercio

Condiciones de garantía al dorso

SERVICIO TÉCNICO OFICIAL
C/Baza, 349, nave 5
18220 Albolote (Granada)
infiniton.es

INFINITON

El aparato objeto de este certificado está garantizado contra cualquier defecto de fabricación que se aprecie durante los plazos marcados por la ley de garantías del territorio donde se comercializa este producto.

Para tener derecho a la garantía es indispensable que este certificado sea cumplimentado y enviado la parte inferior del mismo en el momento de la compra o registrado telemáticamente en **www.infiniton.es**
La parte superior debería permanecer junto con la factura de compra en poder del usuario para ser presentados al requerir cualquier servicio.

La garantía se limita a la reparación o sustitución de las piezas que aparezcan como defectuosas en el citado plazo.

No ofrecemos garantía a aparatos que hayan sufrido un uso incorrecto por parte del usuario (errores de manejo, transporte, suciedad, conexión inadecuada, etc.) y en general para aquellas averías que no provengan directamente de un defecto de fabricación. Tampoco ofrecemos garantía a aquellos aparatos que hayan sido manipulados por personas ajenas a nuestro Servicio Técnico.

Esta Garantía Legal no cubre el mantenimiento o sustitución de los elementos fungibles del producto (pilas, etc.), cuyos daños tengan origen en el desgaste ordinario y en el uso de los mismos. Asimismo, la garantía no cubre los daños causados por la falta de mantenimiento de los productos. Ninguna de las garantías aquí recogidas cubre la sustitución de piezas debido al desgaste o rotura de mecanismos, gomas, carcasas y/o plásticos, así como los deterioros estéticos, debidos al uso normal del producto. Del mismo modo, las garantías no cubren ningún tipo de daño producido durante el transporte del producto (incluyendo, a título enunciativo y no limitativo, daños estéticos, golpes, rayas, arañazos, manchas, abolladuras, etc.)

SERVICIO TÉCNICO OFICIAL
C/Baza, 349, nave 5
18220 Albolote (Granada)
infiniton.es

INFINITON
WORLD ELECTRONIC



INFINITON
WORLD ELECTRONIC